

VARIETES.

BÉVUES.

Un théologien, auquel on demandait ce que signifiait le mot de *cabale*, répondit que c'était un scélérat et un homme diabolique qui avait écrit contre Jésus-Christ.

Boileau, à propos de sa traduction de Longin, fut regardé comme un profond chimiste par un seigneur de la cour, qui le félicita de son traité du *sublimé*.

Peu de temps après l'apparition de la *Tactique militaire* de Gilbert, une dame dit à l'auteur : « J'ai lu votre *Tic-Tac* ; c'est charmant. »

Dumarsais, ayant publié ses *Tropes*, reçut force compliments d'un individu qui prenant ce livre pour l'histoire d'un peuple d'Amérique.

Le grand roi François, père des lettres et appui des lettres, étant un jour à table, feu Boivin lui présenta des épigrammes, et bien que le roi dînât, il ne laissa pas, en mangeant, de lire ces épigrammes, et toutes les fois qu'il mangeait un morceau, il disait toujours : « Voici de bons épigrammes ». Un chevalier de l'ordre, grand seigneur, et des principaux de sa cour, voyant le roi, lequel en soupant disait toujours : « Voici de bons épigrammes, » pensa que ce devait être quelque bonne viande qu'il mangeait, qui avait nom épigrammes, et regardait sur la table s'il ne pourrait point remarquer quelle viande c'était que ce bon épigramme.

Ce seigneur, était de retour en son logis, va dire à son cuisinier : « Tu ne me fais point manger d'épigrammes. Je viens du dîner du roi ; il n'a mangé autres choses à son dîner, et les a trouvés si bons qu'il en pouvait tenir de dire : *Mon Dieu, les bons épigrammes !* Tu ne sais rien en ton état, et cela est si commun chez le roi ! » Le cuisinier fâché répond à son maître : « Monsieur, comment voulez-vous que je vous accoutre et que je vous serve cette viande d'épigrammes que le roi trouve si bonne, puisque je ne sais ce que c'est, ni à quelle sauce elle se mange ? que si j'en avais vu, je dépitais tous les cuisiniers du roi de faire mieux. » Ce seigneur, dès le lendemain, envoie un de ses gens au maître d'hôtel de chez le roi, le priant de lui envoyer, de la cuisine du roi, des épigrammes, que le roi le jour avant, avait trouvés si bons à son dîner. Ce maître d'hôtel, qui avait assisté au dîner du roi, se doutant bien de ce qui en était, étant un petit peu plus savant que son compagnon d'armes, va répondre à ce gentilhomme : « Mon ami, allez dire à Monsieur qu'il n'aura point d'épigrammes ; que c'est une viande royale, que je n'en oserais bailler. » Le maître d'hôtel, après avoir fait ce refus, vint trouver le roi, et lui conta comme un tel lui avait fait demander des épigrammes, qu'il avait hier trouvés si bons à son dîner, dont il l'avait refusé tout à plat. Puis va dire au roi : Vous le verrez bien buffer contre moi ; car je m'assure qu'il s'en plaindra à vous. » Je vous laisse à penser si le roi ne trouva pas bonne cette rencontre, et s'il en fut aise. Ce friand d'épigrammes ne faillit de venir trouver le

roi, et l'ayant salué, il ne disait mot. Le roi, se doutant bien de ce qui en était, lui demande : « He ! qu'as-tu, mou père ? — Tête-Dieu (ainsi jurait-il), va-t-il répondre au roi, « c'est votre capitaine Borgnet (ils étaient si familiers qu'il l'appelait toujours ainsi), qui m'a refusé de me bailler de votre cuisine des épigrammes, que vous trouviez si bons hier à votre dîner. » Le roi, plus assuré de la rencontre que jamais, se prit si fort à rire qu'il fut contraint de déclarer à ce seigneur, qu'il aimait bien, tout ce qui en était.

Dans un procès qu'avait Michel de St Martin, le clerc de son procureur, trouvant dans ses qualités : *Protonotaire* du saint-siège apostolique, et ne sachant ce que voulait dire ce mot, mit dans ses écritures, — au lieu de *Protonotaire*, — *Propriétaire* du saint-siège. Son avocat, qui était huguenot et homme d'esprit, bien loin de corriger cette bévue, la laissa express pour s'en divertir. Comme on plaidait cette affaire, lorsqu'il fut question de décliner les qualités de sa partie, il prit en main les écritures et lut : « M. de St-Martin, docteur en théologie et propriétaire du saint-siège apostolique. » En prononçant le mot de *Propriétaire*, il dit en regardant les juges : « Notez, Messieurs, que le pape n'est que son fermier. »

Un étranger se trouvait à dîner chez M. de la Michaudière, grand prévôt de Paris, et l'entendant appeler la *Michaudière* (l'ami Chaudière), ne se crut pas assez lié avec lui pour l'appeler son ami, il se contenta de le nommer pendant tout le repas *monsieur Chaudière*.

Une femme disait à une de ses amies : « J'ai été hier aux Français. — Qu'y donnait-on ? — *Rhadamiste et Zénobie*. — Comment trouvez-vous cela ? — Ma foi, répondit la dame, je n'ai vu que *Rhadamiste*, je n'ai pas eu le temps de rester à *Zénobie*. »

Dans les villes de province, les gentilshommes de la chambre étaient remplacés par les officiers municipaux, souvent peu experts en matière théâtrale. Un jour, l'un de ces magistrats manda un musicien de l'orchestre, et le tança vertement sur sa négligence : « Vous vous reposez la moitié du temps, dit-il, pendant que les autres violons jouent. — Mais je ne joue pas du violon, monsieur ! — Vous mentez, je vous en ai vu un. — Je joue de la quinte. — De la quinte ! de la quinte ! Ne faites pas l'insolent, croyez-moi, et qu'il ne vous arrive plus de rester les bras croisés quand les autres jouent. — Monsieur, je comptais mes pauses ? — Qu'est-ce que c'est ? compter des pauses, des gaucioles ! — Mais non, monsieur il y avait un *tacet allegro*. — Comment, *tacet allegro* ! Je crois que vous me tenez des propos. En prison ! Ah ! je vous apprendrai à vous moquer d'un homme en place ! »